

Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **108 (2013)**

Heft 4: **Denkmalpflege heute = La conservation du patrimoine aujourd'hui**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

GESCHÄFTSSTELLE/SECRETARIAT
Schweizer Heimatschutz/Patrimoine suisse
Villa Patumbah
Zollikerstrasse 128
8008 Zürich
T 044 254 57 00, F 044 252 28 70
info@heimatschutz.ch, www.heimatschutz.ch,
info@patrimoine-suisse.ch, www.patrimoine-suisse.ch

Geschäftsleiter/Secrétaire général:
Adrian Schmid

ZENTRALVORSTAND/COMITÉ CENTRAL

Geschäftsausschuss/Bureau
Präsident/Président:
Philippe Bieler, rue du Village 24, 1613 Maracon
T 021 907 82 52
philippe.bieler@patrimoine-suisse.ch
Vizepräsident(in)/Vice-président(e):
Ruth Gisi, Hochwald SO
Severin Lenel, St. Gallen

Übrige Mitglieder/Autres membres:
Christian Bischoff, Genève
Denise Lüthy, Bonstetten ZH
Daniela Saxer, Zürich
Andreas Staeger, Brienz BE

Geschäftsstellen/Secrétariats
Sektionspräsidenten/Présidents de section

Aargauer Heimatschutz
Präsident: Ruedi Weber, Gipf-Oberfrick
Geschäftsstelle: Henri Leuzinger,
Kapuzinergasse 18, Postfach 358,
4310 Rheinfelden, G 061 831 70 05, P 061 831 69 67
Heimatschutz Appenzell A.-Rh.
Präsident: Heinz Naef, Ober Bendlehn 20,
9042 Speicher, G 071 344 26 44
Heimatschutz Basel

Präsident: Robert Schiess, Basel
Geschäftsstelle: Paul Dillitz, Hardstrasse 45,
Postfach, 4020 Basel, G 061 283 04 80

Baselbieter Heimatschutz
Präsident: Ruedi Riesen, Liestal, G 061 921 07 56
Geschäftsstelle: Markus Vogt, Hauptstrasse 6
4497 Runenberg, G 061 981 44 46, F 061 981 44 18

Berner Heimatschutz
Präsidentin: Dorothee Schindler, Bern
Geschäftsstelle: Kramgasse 12, 3011 Bern,
G 031 311 38 88, F 031 311 38 89

Bündner Heimatschutz
Präsidentin: Inge Beckel, 7413 Fürstenaubruck
Geschäftsstelle: Ludmila Seifert-Uherkovich,
LurliBadstrasse 39, 7000 Chur, G 081 250 75 72

Proteziun da la patria d'Engiadina
Präsident: Andreas Weissstanner,
Via Suot Crasta 35, 7505 Celerina/Schlarigna,
P 081 833 81 78, M 076 328 86 88

Patrimoine suisse, section Fribourg
Präsident: Pierre Heegaard, Stalden 20,
1700 Fribourg,
B 032 654 91 26, F 032 654 91 08, P 032 622 61 36

Patrimoine suisse, section Genève
Präsident: Robert Cramer, Genève
Secrétariat: ruelle du Midi 10, case postale 3660,
1211 Genève 3, B 022 786 70 50, F 022 786 78 07

Glarner Heimatschutz
Präsident: Thomas Aschmann, Bankstrasse 20
8750 Glarus, G: 065 840 39 72

Patrimoine Gruyère-Vevèysse
Präsident: Jean-Pierre Galey, Au village, 1669 Lessoz
Secrétariat: Denis Duchs, case postale 161,
1630 Bulle 1, B 026 916 10 10

Innerschweizer Heimatschutz
Präsident: Conrad Wagner, Stansstadterstrasse 28
6370 Stans
Geschäftsstelle: Andreas Stäuble,
Schirmerstrasse 6, 6004 Luzern

Patrimoine suisse, section Jura
Präsident: Antoine Voisard, Porrentruy
Administrateur: Georges Daucourt, CP 2202,
2800 Delémont 2, T/F 032 422 73 89

Patrimoine suisse, section neuchâteloise
Présidente: Silvia Rohner, rue de la Côte 64,
2000 Neuchâtel, B 032 724 09 33

Oberwalliser Heimatschutz
Präsident: Giuseppe Curcio, Terbinerstrasse 11,
3930 Visp, T 027 946 02 83

Schaffhauser Heimatschutz
Präsident: Caro Stemmler, Zum gelben Haus,
Stadthausgasse 21, 8200 Schaffhausen,
G 052 824 52 20, P/F 044 836 67 45
Schwyzler Heimatschutz
Präsident: Walter Eigel, Zwiygarten 11, 6415 Arth,
P 041 855 51 86

Solothurner Heimatschutz
Präsident: Philipp Gressly, Solothurn
Geschäftsstelle: Tanja Baumberger,
Ravelleweg 12, 4702 Oensingen, G 032 622 12 28

Heimatschutz St. Gallen/Appenzell L.-Rh.
Präsidentin: Kathrin Hüber, St. Gallen
Geschäftsstelle: Natalia Bezzola Rausch,
Davidstrasse 40, Postfach 931,
9001 St. Gallen, G/F 071 222 07 20

Thurgauer Heimatschutz
Präsident: Uwe Moor, Oberhofen bei Kreuzlingen
Geschäftsstelle: Gianni Christen, altes BBB-Stell-
werk Weinfelden, Schützenstrasse 28,
Postfach 299, 8570 Weinfelden, G 071 620 05 10

Società ticinese per l'arte e la natura (STAN)
Présidente: Antonio Pisoni, Ascona
STAN: Via Borghese 42, CP 1146, 6801 Locarno,
U 091 751 16 25, F 091 751 68 79

Patrimoine suisse, section Valais romand
Président: Rafael Matos, rue de la Lombardie 10,
1950 Sion, B 027 455 59 61

Patrimoine suisse, section vaudoise
Président: Denis de Techtermann, Morges
Secrétariat: chemin des Buleses 154,
1814 La Tour-de-Peilz,
B 021 944 15 20, F 021 944 15 89

Zuger Heimatschutz
Präsident: Dr. Alex Briner, Cham
Geschäftsstelle: Postfach 4641, 8304 Zug,
G 041 711 13 18, F 041 711 13 19

Zürcher Heimatschutz
Präsident: Thomas M. Müller, Zürich
Geschäftsstelle: Eichstrasse 29, 8045 Zürich,
G 044 340 03 03, F 044 340 03 35

Fachberater/Conseillers
Anfragen über die Geschäftsstelle des Schweizer
Heimatschutzes: Consulter le secrétariat de
Patrimoine suisse

Bauberatungskommission/Commission technique:
Christoph Schiappi, Bern (Präsident)
Christian Bischoff, Genève
Hansjörg Stalder, Basel
Patricia Schibli, Wettingen

Rechtsdienst/Service juridique:
Lic. iur. Rudolf Muggli, Bern

**Öffentlichkeitsvertreter/
Représentants des milieux officiels**
Dr. Raimund Rodewald
(Stiftung Landschaftsschutz Schweiz/Fondation
suisse pour la protection et l'aménagement du
paysage)

Prof. Dr. Georg Morsch
Gerold Kunz (Denkmalpflege)

Lic. iur. Lukas Bühlmann
(Schweiz. Vereinigung für Landesplanung, Asso-
ciation suisse pour l'aménagement national)

TALERVERKAUF/VENTE DE L'ÉCU D'OR
Talerverkauf für Heimat- und Naturschutz
Vente de l'Ecu d'or
Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich
G 044 262 30 86, F 044 252 28 70
info@schoggitaler.ch,
www.schoggitaler.ch, www.ecudor.ch, www.tallero.ch
PC 30-4943-5

Letterin Talerbüro: Eveline Engeli

EHRENMITGLIEDER/MEMBRES D'HONNEUR
Marco Badiatti, Denis Blondel, Jacques Bonnard,
Ronald Grisard, Dr. Theo Hunziker, Dr. Caspar
Hürimann, Dr. iur. Bruno A. Klausli, Beate
Schmitter, Dr. phil. Rose-Claire Schüle, Dr. Andrea
Schuler, Robert Steiner, Hans Weiss

IMPRESSUM
4/2013:
108. Jahrgang/108^e année

Herausgeber/Editeur:
Schweizer Heimatschutz/Patrimoine suisse

Redaktion/Rédaction:
Peter Egli (Leitung)
Elisabeth Kopp-Demougéot (traductions)
Irene Bisang (Übersetzungen)

Redaktionskommission/Commission de rédaction:
Gerold Kunz (Vorsitz), Architekt ETH
Peter Egli, Architekt FH/Redaktor
Adrian Schmid, Geschäftsleiter
Christian Bischoff, architecte EPF
Ivo Bosch, Architekt ETH/Redaktor

Druck/Impression:
Stampfli Publikationen AG, 3001 Bern

Gestaltungskonzept/Maquette:
Stilhart Konzept und Gestaltung, 8003 Zürich

Erscheint/Parution:
vierteljährlich/trimestrielle

Auflage/Tirage:
18'000 Ex.

Adresse:
Redaktion «Heimatschutz/Patrimoine»,
Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich
T 044 254 57 00
redaktion@heimatschutz.ch,
redaction@patrimoine-suisse.ch
ISSN 0017-9817

Nächstes Heftthema:
Das Jahr 1964
Redaktionschluss: 6. Januar 2014
Thème du prochain numéro:
L'année 1964
Délai rédactionnel: 6 janvier 2014



SIND SIE UMGEZOGEN?
Melden Sie uns Ihre neue Adresse
per E-Mail: mitglieder@heimatschutz.ch
per Post: Schweizer Heimatschutz, Villa Patumbah,
Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich

AVEZ-VOUS CHANGÉ D'ADRESSE?
Communiquez-nous votre nouvelle adresse
par courriel: membres@patrimoine-suisse.ch
par courrier postal: Patrimoine suisse,
Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich

Bestellung: Schoggitaler-Geschenkpäckchen
Commande: Ecus d'or en paquets-cadeaux

2013: Frösche & Co.
2013: Grenouilles & C^o

3er-Packungen/paquets de 3 ecus à CHF 15.-
Einheiten mit/unités de ■ 2 x 3 ■ 3 x 3 ■ 4 x 3
oder/ou x3 (Mindestbestellung 2 x 3 / Commande minimale 2 x 3)

30er-Packungen/paquets de 30 ecus à CHF 150.-
■ 1 x 30 oder/ou x30

Preise exkl. Porto und Verpackung. Lieferfrist: bis ca. 10 Tage. Aktion gültig bis 31. 12. 13.
Port et emballage exclus. Délai de livraison: 10 jours environ. L'action se déroule
jusqu'au 31. 12. 13.

Name, Vorname/Nom, prénom

Strasse, Nr./Rue, n°

PLZ, Ort/NPA, lieu

Datum, Unterschrift/Date, signature



Tel. 044 262 30 86
Fax 044 252 28 70
info@schoggitaler.ch
www.schoggitaler.ch
www.ecudor.ch
www.tallero.ch



Paare suchen und gewinnen!
Constitue les paires et gagne!

Name, Vorname/Nom, prénom

Strasse, Nr./Rue, n°

PLZ, Ort/NPA, lieu

Telefon, E-Mail/Téléphone, e-mail

Geburtsjahr/Année de naissance

Datum/Date

Was du uns sonst noch sagen oder zeichnen möchtest...
Vaux-tu ajouter quelque chose?

Empty box for additional information or drawing.